

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	3
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	5
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	6
4. КОНТРОЛНА ТАБЛА.....	7
5. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА.....	9
6. PROGRAMMES (ПРОГРАМИ).....	11
7. ПОСТАВКИ.....	16
8. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....	17
9. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	17
10. ПОМОШ И СОВЕТИ.....	22
11. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	23
12. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ.....	26
13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	27
14. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	30
15. КРАТКО УПАТСТВО.....	31
16. ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ ЗА ПРОИЗВОД ВО ВРСКА СО РЕГУЛАТИВАТА НА ЕУ 1369/2017.....	32

НИЕ МИСЛИМЕ НА ВАС

Ви благодариме што одлучивте да купите апарат Electrolux. Одбравте производ којшто носи со себе децении на професионално искуство и иновации. Уникатен и стилски, дизајниран е специјално за вас. Секогаш кога ќе го користите, можете да бидете сигурни дека ќе имате добри резултати во секое време.

Добро дојдовте во Electrolux.

Посетете ја нашата страница за да:



Добијте корисни совети, брошури, водич за решавање на проблеми, информации за сервисирање:

www.electrolux.com/webselfservice



Да го регистрирате вашиот производ за подобро сервисирање:

www.registerelectrolux.com




Да купувате додатоци, половни и оригинални делови за вашиот апарат:


www.electrolux.com/shop


ГРИЖА ЗА КОРИСНИЦИ И СЕРВИСИРАЊЕ

Секогаш користете оригинални резервни делови.

Кога ќе контактирате со нашиот Овластен сервис, треба да ги имате на располагање следниве податоци: Модел, број на производот, сервиски број. Информациите можете да ги најдете на плочката со спецификации.

 Предупредување / Внимание-Безбедносни информации

 Општи информации и совети

 Информации за животната средина

Можноста за промени е задржана.

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

- Овој апарат можат да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот и ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Не смее да биде во дофат на деца меѓу 3 и 8 годишна возраст и лицата со големи и сложени препреки во развојот освен ако не се под постојан надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Не дозволувајте им на децата да играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од децата и разрешете се соодветно од него.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Не менувајте ги спецификациите на овој апарат.
- Овој апарат е наменет за употреба во домаќинство и за други слични примени, како на пр:
 - кујнски простор за вработени во продавници, канцеларии и други работни околин;
 - од страна на клиенти во хотели, мотели, сместување на база спиење со појадок и друг вид на сместувачки објекти;
 - области за заедничка употреба во блокови на станови или во јавни пералници.
- Почитувајте ја максималната количина на полнење од 6 kg (погледнете во поглавјето „Табела со програми“).
- Притисокот на водата при работа кај точката на влез на водата од доводот мора да биде меѓу 0,5 bar (0,05 МПа) и 8 bar (0,8 МПа).
- Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- Апаратот мора да биде поврзан со водоводната мрежа со помош на добиениот комплет на црева, или нов комплет од црева кои ќе ги добиете од Овластениот сервисен центар.
- Старите комплекти црева не смеат да се користат пак.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов Овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне опасност.
- Пред одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.
- Не користете вода во спреј и/или пареа за чистење на уредот.
- Чистете го апаратот со навлажнета крпа. Користете само неутрални детергенти. Не

користете абразивни производи, абразивни сунгери за чистење, растворувачи или метални предмети.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



Монтажата мора да биде направена во согласност со важечките државни закони.

- Извадете ја целата амбалажа и транспортните зартки вклучувајќи ја и пластичната четка со пластичен разделувач.
- Чувајте ги транспортните штрафови на сигурно место. Ако апаратот ќе се премести во иднина тие мора да бидат заштрафени за да се заклучи барабанот и да се спречи внатрешно оштетување.
- Секогаш внимавajte кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Не монтирајте го и не користете го апаратот на места каде што температурата е пониска од 0°C или каде што е изложен на атмосферски влијанија.
- Подот каде што треба да се монтира апаратот мора да биде рамен, стабилен, отпорен на топлина и чист.
- Проверете дали има циркулација на воздух меѓу апаратот и подот.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.
- Немојте да го монтирате апаратот директно над одводот на подот.
- Не прскајте вода на апаратот и не го изложувајте на претерана влажност.

- Не монтирајте го апаратот на места каде што капакот на апаратот не може целосно да се отвори.
- Не ставајте затворен сад под апаратот за собирање вода во случај на протекување. Контактирајте со Овластениот сервисен центар за да проверите кои додатоци можат да се користат.

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Апаратот мора да биде заземјен.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.

2.3 Поврзување со вода

- Не ги оштетувајте цревата за вода.

- Пред да ги поврзете новите црева, цревата кои не биле користени подолг период, каде се направила некаква поправка или биле ставени нови уреди (мерачи за вода итн.), оставете ја водата да тече се додека не стане чиста и бистра.
- Проверете дали има видливи протекувања на вода за време или после првата работа на апаратот.
- Не користете продолжено црево ако доводното црево е кратко. Јавете се во овластениот сервисен центар за замена на доводното црево.
- Кога го отпакувате апаратот, можно е од црево то за цедење да истече вода. Ова е заради тестирањето на апаратите со вода во самата фабрика.
- Можете да го продолжите црево то за цедење за максимум 400 см. Контакттирајте со овластениот сервисен центар за другото црево за цедење и за продолжетокот.
- Проверете дали има пристап до чешмата по монтирањето.
- Не ставајте запаливи производи или предмети натопени со запаливи средства во, блиску до, или на апаратот.
- Немојте да перете многу валкани такенини, масни или други замастени материјали. Тоа може да ги оштети гумените делови на машината за перење. Исперете ги претходно рачно пред да ги ставите во машината за перење.
- Проверете дали сите метални предмети се извадени од алиштата.

2.5 Сервисирање

- За да го поправите апаратот контактирајте го Овластениот сервисен центар.
- Користете само оригинални резервни делови.

2.6 Расходување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

2.4 Употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.

- Следете ги безбедносните упатства дадени на пакувањето на детергентот.

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

3.1 Специјални карактеристики

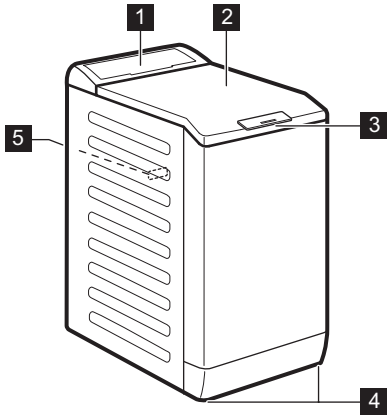
Вашата нова машина за перење ги исполнува сите современи барања за делотворен третман на алиштата со мала потрошувачка на вода, енергија и детергент, и со соодветна грижа за ткаенините.

- Благодарение на опцијата **Дополнителна мекост**, омекнувачот за ткаенини

поеднакво се распоредува врз алиштата и навлегува длабоко во влакната на ткаенината што обезбедува идеална мекост.

- **Системот SensiCare** автоматски го прилагодува времетраењето на програмата за алиштата во барабанот за да се добијат совршени резултати при перењето за најкратко можно време.

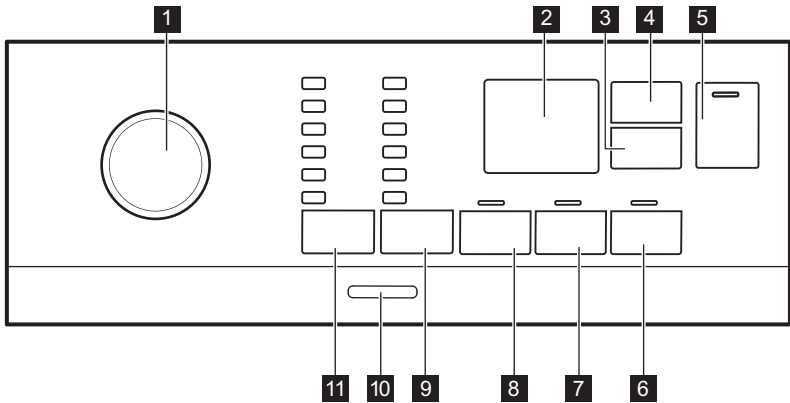
3.2 Преглед на апаратот



- 1 Контролна плоча
- 2 Капак
- 3 Рачка на капакот
- 4 Ногарки за ливелирање на апаратот
- 5 Плочка со спецификации


4. КОНТРОЛНА ТАБЛА

4.1 Опис на контролна табла

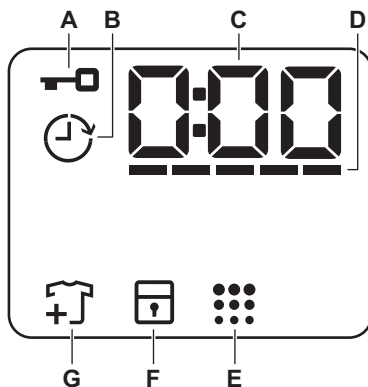









- 1 Бирач на програми
- 2 Екран
- 3 Одложен почеток копче на допир
- 4 Одредување на времето копче на допир
- 5 Старт/Пауза копче на допир
- 6 Дополнителна мекост копче на допир
- 7 Екстра плакнење копче на допир
- 8 Предупрење копче на допир
- 9 Центрифуга копче на допир за намалување
- Опција без центрифуга
- Опција за запирање на плакнењето
- Ноќе опција

10 Вклучено/Исклучено копче за притискање

11 Температура копче на допир 

4.2 Екран



A		Показно светло за заклучен капак.
B		Показно светло за одложен почеток.
C		Дигиталното показно светло може да прикаже: <ul style="list-style-type: none"> • Времетраење на програма (на пр. 2:40). • Одложување на програма (на пр. 2h). • Крај на циклусот (0:00). • Код за предупредување (на пр. E20)
D		Показно светло за показател на ниво на линија на Управител на време.
E		Показно светло за чистење на барабан.
F		Показно светло за безбедносна брава за деца.
G		Показно светло за додавање на алишта. Се пали на почетокот на фазата на Перење, додека корисникот може се уште да го запре апаратот и да додаде повеќе алишта.

5. БИРАЊЕ И КОПЧИЊА

5.1 Вовед

- i** Опциите/функциите не може да се избираат со сите програми за перење. Проверете ја компатибилноста меѓу опциите/функциите и програмите за перење во „Табелата со програми“. Една опција/функција може да исклучи друга, во овој случај, апаратот не ви дозволува да поставите некомпатибилни опции/функции.

5.2 Вклучено/Исклучено

Притискањето на ова копче неколку секунди ви овозможува да го вклучите или исклучите апаратот. Два различни звука се огласуваат при вклучување или исклучување на апаратот.

Додека функцијата Во мирување го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на енергија, во некои случаи можеби ќе треба повторно да го вклучите апаратот.

За повеќе детали, погледнете во ставот Во Мировање во поглавјето Секојдневна употреба.

5.3 Температура

Кога избирате програма за перење, апаратот автоматски предлага стандардна температура.






Показно светло Студено  = студена вода.

Се вклучува показното светло за поставената температура.

5.4 Центрифуга

Кога ќе поставите програма, апаратот автоматски ја поставува максималната дозволена брзина на центрифугата освен програмата Denim.

Дополнителни опции за центрифуга:

- **Без центрифуга**  . Се пали соодветниот показател. Поставете ја оваа опција за да ги откажете сите фази на центрифугирање. Апаратот ја пушта само фазата на цедење на одбраната програма за миене. Поставете ја оваа опција само за многу чувствителни ткаенини. Фазата на плакнење користи повеќе вода кај некои програми за перење
- **Задржано плакнење**  . Се пали соодветниот показател. Крајната центрифуга е откажана. Водата од последното плакнење не се цеди за да се спречи туткање на ткаенините. Програмата за перење запира со вода во барабанот. Капакот останува заклучен и барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Морате да ја исцедите водата за да го отклучите капакот. Ако сте го допреле копчето Старт/ Пауза , апаратот ја пушта фазата на центрифуга и ја цеди водата.
- **Ноќе**  . Се пали соодветниот показател. Центрифугите меѓу фази и завршните центрифуги се откажани и програмата завршува со вода во барабанот. Ова помага да се намали туткањето. Капакот останува заклучен. Барабанот постојано врти за да го намали туткањето. Морате да ја исцедите водата за да го отклучите капакот. Бидејќи програмата е многу тивка, погодна е за употреба навечер кога има евтина тарифа на електричната струја. Кај некои програми плакнењата се вршат со повеќе вода. Ако го допрете копчето Старт/ Пауза , апаратот ја пушта само фазата на цедење.



Апаратот ја празни водата автоматски по околу 18 часа.

5.5 Предперење

Со оваа опција можете да додадете фаза на предперење кон програмата за перење.

Соодветното показно светло светнува.

- Оваа функција користете ја за да додадете фаза на претперење на 30 °C пред фазата на перење. Оваа опција се препорачува за многу извалкани алишта, особено ако содржат песок, прашина, кал и други тврди честички.



Овие опции може да го зголемат времетраењето на програмата.

5.6 Постојана Екстра плакнење

Оваа опција додава неколку фази според одбраната програма за миење.

Користете ја оваа опција кај луѓе алергични на остатоци од детергент и со чувствителна кожа.



Оваа опција го продолжува траењето на програмата.

Соодветниот показател над копчето за допир светнува и исто останува постојано да свети за време на следните циклуси се додека оваа опција не се исклучи.

5.7 Постојана Дополнителна мекост

Поставете ја опцијата за да постигнете оптимално распределување на омекнувачот и зголемување на мекоста на ткаенините.

Препорачано кога користите омекнувач за ткаенини.





Оваа опција го продолжува траењето на програмата.

Соодветниот показател над копчето за допир светнува и исто останува постојано да свети за време на следните циклуси се додека оваа опција не се исклучи.

5.8 Одложен почеток


Со оваа опција можете да го одложите почетокот на програмата во посоодветно време.


Допрете го копчето повеќе пати за да го поставите потребниот одложен почеток. Времето се зголемува во чекори од 1 час до 20 часа.

Екранот го покажува соодветниот показател  и одбраното време на одложување. По допирањето на копчето Старт/Пауза , апаратот започнува со одбројувањето и вратата се заклучува.

5.9 Одредување на времето

Со оваа опција може да го намалите траењето на програмата во зависност од големината на алиштата и степенот на извалканост.

При поставување програма за перење, на екранот се прикажува стандардното времетраење и  трепка.

Допрете го копчето Одредување на времето  за да го намалите траењето на програмата според вашите потреби. Екранот го покажува времетраењето на новата програма и бројот на цртчики ќе се намали соодветно:

----- погодно за цело полнење на нормално валкани алишта.

---- брз циклус за цело полнење со малку валкани алишта.

-- многу брз циклус за мало полнење со малку валкани алишта (се препорачува максимално полнење).

- најкраткиот циклус за освежување на мало полнење со алишта.


Одредување на времето е достапен само со програмите дадени во табелата.

показно светло	Cottons	Cottons Eco	Synthetics
----- 1)	■	■	■
-----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■

показно светло	Cottons	Cottons Eco	Synthetics
-	■	■	■


1) Стандардно траење за сите програми.

5.10 Старт/Пауза




Допрете го копчето Старт/Пауза  за вклучување, паузирање на апаратот или прекинување на програмата во тек.






6. PROGRAMMES (ПРОГРАМИ)

6.1 Графикон со програми

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифуга Опсег на брзината на центрифугата [rpm]	Макси мално полнење	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Cottons 40 °C 90 °C - Студено	1200 rpm (врт. во минута) (1200-400)	6 kg	Бели памучни алишта и обоени памучни алишта. Нормална и голема извалканост.
 Cottons Eco ¹⁾ 40 °C 60 °C - 40 °C	1200 rpm (врт. во минута) (1200-400)	6 kg	Бели памучни алишта и алишта од трајно обоен памук. Нормално извалкани. Потрошувачката на енергија се намалува, а времето на програмата за перење се продолжува, давајќи добри резултати при перењето.

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифу га Опсег на брзината на центрифу гата [rpm]	Макси мално полне ње	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Synthetics 40 °C 60 °C - Студено	1200 rpm (врт. во минута) (1200 - 400)	2,5 kg	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини. Нормално извалкани.
Delicates 30 °C 40 °C - Студено	1200 rpm (врт. во минута) (1200- 400)	2,5 kg	Чувствителните ткаенини како на пример акрил, вискоза и мешаните ткаенини имаат потреба од нежно перење. Нормално извалкани.
Rapid 14min 30 °C	800 rpm (врт. во минута) (800- 400)	1,5 kg	Алишта од синтетички или мешани ткаенини. Малку извалкани алишта и алишта за освежување.
Rinse	1200 rpm (врт. во минута) (1200- 400)	6 kg	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга на алиштата. Фабричката брзина на центрифугата е онаа што се користи за програми за памучни алишта. Намалете ја брзината на центрифугата во зависност од видот на алишта. Ако е потребно, поставете ја опцијата Екстра плакнење за да додадете плакнење. Апаратот изведува нежни плакнења со мала брзина на центрифугата и кратко центрифугирање.
Spin/Drain	1200 rpm (врт. во минута) (1200 -400)	6 kg	За центрифугирање на алиштата и за цедење на водата во барабанот. Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини.

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифу га Опсег на брзината на центрифу гата [rpm]	Макси мално полне ње	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Anti-Allergy  60 °C	1200 rpm (врт. во минута) (1200 - 400)	6 kg	Бели памучни алишта. Оваа програма ги отстранува микроорганизмите благодарение на фазата на перење со температура што се одржува над 60°C неколку минути. Ова помага да се отстранат микроорганизмите, бактериите и честичките. Дополнителната фаза на плакнење обезбедува соодветно отстранување на остатоците од детергентот и поленот/алергените. На тој начин, перењето е поефикасно.
Baby 40 °C - Студено	1200 rpm (врт. во минута) (1200 - 400)	1 kg	Посебен циклус погоден за бебешки алишта. Високото ниво на вода и нежното движење за време на фазата на перење ја заштитува бојата и влакната.
Silk  30 °C	800 rpm (врт. во минута) (800 - 400)	1 kg	Специјална програма за вила и мешани синтетички алишта.
Wool  40 °C 40 °C - Студено	1200 rpm (врт. во минута) (1200- 400)	1 kg	Волна што се пере во машина, волна што се пере рачно и нежни ткаенини со симбол за грижа за «рачно перење». ²⁾
Sport 30 °C 40 °C - Студено	1200 rpm (врт. во минута) (1200 - 400)	2,5 kg	Мешани спортски алишта. Малку извалкани алишта или алишта за освежување.

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифу га Опсег на брзината на центрифу гата [rpm]	Макси мално полне ње	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Outdoor  30 °C 40 °C - Студено	1200 rpm (врт. во минута) (1200- 400)	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Не користете омекнувач и погрижете се да нема остатоци од омекнувачот во дозерот за детергент.
<p>Синтетички спортски алишта. Оваа програма е наменета за нежно перење на модерна спортска облека, како на пример алишта за вежбање, возење велосипед или џогирање и слична облека за надворешна употреба. Препорачаното полнење е 2 kg.</p>			
<p>Водоотпорни, водотпорни ткаенини што овозможуваат вентилација и ткаенини кои одбиваат вода. Оваа програма исто така може да се користи за циклусот за нега на водоотпорни алишта, специјално направен за облога која одбива вода. За да го изведете циклусот за нега на водоотпорни алишта, постапете на следниот начин:</p>			
<ul style="list-style-type: none"> • Ставете го детергентот за перење во преградата . • Во преградата за омекнувач во фиоката ставете специјална вода за нега на водоотпорни алишта . • Намалете го полнењето со алишта на 1 kg. 			
<p> За подобрување на работата на средството за нега на водоотпорни алишта, исушете ги алиштата во машина за сушење на алишта со поставката на програмата за сушење Outdoor (ако е достапна и ако на етикетата за грижа за алиштата се дозволува сушење во машина за сушење на алишта).</p>			

Програма Стандардна температура Опсег на температура та	Референт на брзина на центрифу га Опсег на брзината на центрифу гата [rpm]	Макси мално полне ње	Опис на програма (Вид полнење и ниво на валканост)
Denim 30 °C 40 °C - Студено	800 rpm (врт. во минута) (1200 - 400)	3 kg	Специјална програма за алишта од Џинс со фаза на перење за чувствителни за минимално губење на бојата и дамки. За подобра нега се препорачува полнењето да биде намалено.

1) Стандардни програми за вредности на потрошувачка со Енергетската етикета. Во согласност со регулативата 1061/2010, овие програми се соодветни на «Стандардната програма за памучни алишта на 60°C» и «Стандардната програма за памучни алишта на 40°C». Тие се најефикасните програми во однос на комбинацијата на енергија и потрошувачка на вода за перење на нормално валкани памучни алишта.



Температурата на водата во фазата на перење може да биде различна од декларираната температура за поставената програма.

2) За време на овој циклус, барабанот бавно ротира за да се обезбеди нежно перење. Може да изгледа дека не ротира воопшто или неправилно ротира, но тоа е нормално за оваа програма.

3) Програма за перење.

4) Програма за перење и фаза за водоотпорност.

Компатибилност на опции со програми

Програма									
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Cottons Eco 	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Spin/Drain	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	

Програма									
Baby	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Silk	■	■							■
Wool	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■			■
Outdoor	■	■	■			■			■
Denim	■	■	■	■		■	■		■

6.2 Woolmark Apparel Care - Сино



Циклусот за перење волна кај оваа машина е одобрен од страна на компанијата The Woolmark Company за перење волнени алишта означени со етикетата «рачно перење», под услов алиштата да се испрани според инструкциите дадени од производителот на оваа машина за перење. Следете ги инструкциите дадени на етикетата на алиштата за сушење, како и другите инструкции за алиштата. M1145
Симболот Woolmark е сертифициран бренд во многу земји.

7. ПОСТАВКИ

7.1 Звучни сигнали

Овој апарат е опремен со различни звучни сигнали, кои функционираат кога:

- Го вклучувате апаратот (поседна кратка мелодија).
- Го исклучувате апаратот (поседна кратка мелодија).
- Ги допирате копчињата (краток звук).
- Правите погрешен избор (3 кратки звуци).
- Програмата е завршена (низа на звуци во траење од околу 2 минути).
- Има дефект во апаратот (низа кратки звуци од околу 5 минути).

За да ги **исклучите/вклучите** звучните сигнали кога програмата е

завршена, притиснете ги истовремено копчињата и околу 2 секунди. На екранот се прикажува On/Off



Ако ги исклучите звучните сигнали, тие продолжуваат да работат кога апаратот има дефект.

7.2 Блок. за безбедност на децата

Со оваа опција можете да спречите децата да си играат со контролната табла.

За да ја **вклучите/исклучите** оваа опција, задржете го копчето се додека на екранот не се појави/исчезне.

Апаратот продолжува со избирање на оваа опција откако ќе ја исклучите.

Функцијата за Забрана за деца може да не е достапа неколку секунди после вклучување на апаратот.

8. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

1. Проверете дали има струја и дали е отворена славината за вода.
2. Налејте мала количина детергент во преградата означена со **[III]**.
3. Поставете ја и стартувајте ја програмата за памук на

највисоката температура без алишта во барабанот.

Ова ја отстранува целата нечистотија од барабанот и од внатрешноста.

9. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

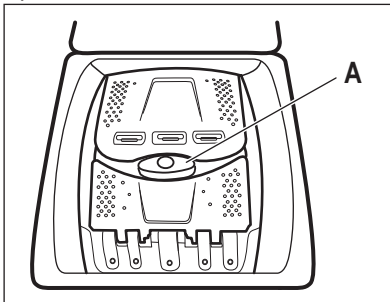
9.1 Вклучување на машината

1. Ставете го приклучокот за струја во штекерот.
2. Отворете ја славината за вода.
3. Притиснете го копчето Вклучено/ Исклучено за да го вклучите апаратот.

Се огласува краток звук.

9.2 Полнење со алишта

1. Отворете го капакот на апаратот.
2. Притиснете го копчето **A**.



Барабанот се отвора автоматски.

3. Ставете ги алиштата во барабанот, едно по едно парче.
4. Протресете ги алиштата пред да ги ставите во апаратот.

Не ставајте многу алишта во барабанот.

5. Затворете ги барабанот и капакот.



ВНИМАНИЕ!

Пред да го затворите капакот на вашиот апарат, видете дали правилно сте го затвориле барабанот.

9.3 Прегради за детергент.

Користење детергент и додатоци

1. Измерете го назначениот детергент за машината за перење детергент и омекнувачот за алишта.
2. Ставете го детергентот и омекнувачот во соодветните прегради.



Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на детергентот.

	<p>Преграда за детергент за фазата на предперење. Обележувањата МАКС се максималните нивоа за количина на детергент (во прав или течен).</p>
	<p>Преграда за детергент за фазата на перење. Обележувањата МАКС се максималните нивоа за количина на детергент (во прав или течен).</p>
	<p>Преграда за течни додатоци (омекнувач, штирак). Ознаката M е максималното ниво за количината на течни додатоци.</p>
	<p>Клапна за детергент во прав или за течен детергент.</p>

9.4 Течен детергент или детергент во прав

1. Push the POWDER side to the left. **CLICK**
2. The dispenser is open, showing the POWDER compartment. Callout: Square icon with dotted pattern.
3. Push the LIQUID side to the right. **CLICK**
4. The dispenser is open, showing the LIQUID compartment. Callout: Square icon with a drop.

- Позиција **A** за детергент во прав (фабричка поставка).
- Позиција **B** за течен детергент.



При употреба на течен детергент:

- Не користете желатински или густы течни детергенти.
- Не ставајте повеќе течност од максималното ниво.

9.5 Поставување програма

1. Свртете го програматорот за да ја изберете саканата програма за перење.


Показното светло за копчето Старт/

Пауза  трепка.


Екранот го прикажува времетраењето на назначената програма.

2. За да ја смените температурата и/или брзината на центрифугата, допрете ги соодветените копчиња.
3. Ако сакате, поставете една или повеќе опции со допирање на соодветните копчиња. Соодветните показни светла се палат на екранот и дадените информации се менуваат соодветно.




Ако одбирањето **не е можно** се огласува звучен сигнал и екранот прикажува .

9.6 Почеток на програма

Допрете го копчето Старт/Пауза  за да започне програмата. Не е можно да стратувате програма кога показателот на копчето е исклучено и не трепка (на пр. бирачот на програма на погрешна позиција).





Соодветното показно светло престанува да трепка и останува вклучено.

Програмата започнува, капакот е заклучен. На екранот се прикажува показното светло .








Пумпата за цедење може да работи кратко пред да почне апаратот да се полни со вода.

9.7 Започнување програма со одложен почеток

1. Допрете го копчето Одложен почеток  повеќе пати додека на екранот не се прикаже саканото време за одложен почеток. На екранот се прикажува показното светло .
2. Допрете го копчето Старт/Пауза . Вратата на капакот се затвора и започнува одбројувањето на одложениот почеток. На екранот се прикажува показното светло . Кога ќе заврши одбројувањето, програмата за перење започнува автоматски.




Откажување на одложениот почеток откако започнало одбројувањето

За да го откажете одложениот почеток:


1. Допрете го копчето Старт/Пауза  за да го ставите апаратот на пауза. Соодветното показно светло трепка.
2. Допрете го копчето Одложен почеток  повеќе пати додека на екранот не се прикаже  и  не исчезне.
3. Допрете го копчето Старт/Пауза  повторно за програмата да почне веднаш.

Менување на одложениот почеток откако започнало одбројувањето

За да го смените одложениот почеток:

1. Допрете го копчето Старт/Пауза  за да го ставите апаратот на пауза. Соодветното показно светло трепка.
2. Допрете го копчето Одложен почеток  повеќе пати додека на екранот не се прикаже саканото време за одложен почеток.
3. Допрете го копчето Старт/Пауза  уште еднаш за да почне новото одбројување.



9.8 Системот SensiCare детекција на тежина

Откако ќе го допрете копчето Старт/Пауза .

1. Систем SensiCare започнува да го оценува големината на полнењето за да го измери времетраењето на реалната програма. За време на оваа фаза линиите на Управителот за време ---- кои се наоѓаат под бројките за време пуштаат едноставна анимација.
2. После околу 15-20 мин. линиите на Управителот за време исчезнуваат и се покажува траењето на новиот циклус.
Апаратот автоматски го регулира времетраењето на програмата според тежината на полнењето за да се постигнат најдобри резултати за најкратко време.

9.9 Прекинување програма и менување опции

Кога програмата е во тек, можете да смените само некои **опции**:

1. Допрете го копчето Старт/Пауза .
Соодветното показно светло трепка.
2. Променете ги опциите. Дадените информации на екранот се менуваат соодветно.
3. Допрете го копчето Старт/Пауза  повторно.
Програмата за перење продолжува.


9.10 Откажување програма во тек

1. Притиснете го копчето Вклучено/Исклучено за да откажете програма или да го исклучите апаратот.
2. Притиснете го повторно копчето Вклучено/Исклучено за да ја вклучите машината.



Ако Системот SensiCare завршил и полнењето со вода веќе започнало, новата програмата започнува **без повторување на Системот SensiCare**. Водата и детергентот не се цедат за да се избегне отпад.


Исто така има еден друг начин на откажување:




1. Свртете го копчето за одбирање кон позиција „Ресетирај“ .
2. Почекајте 1 секунда. На екранот се прикажува ---- .
Сега, можете да поставите нова програма за перење.


9.11 Отворање на капакот - Додавање на алишта




Доколку температурата и нивото на водата во барабанот се премногу високи и/или барабанот сè уште се врти, не треба да го отворите капакот.


Додека програмата или одложениот почеток се во тек, капакот на апаратот е заклучен. На екранот се прикажува показното светло .


1. Допрете го копчето Старт/Пауза . Показното светло  почнува да трепка.
2. Почекајте да се изгасне показното светло за заклучување на капакот и да престане да трепка .
Отворете го капакот на апаратот и вратите на барабанот. Ако е

потребно, додадете или извадете алишта. Затворете ги вратата на барабанот и капакот. Допрете го копчето **Старт/Пауза** . Програмата или одложеноиот почеток продолжуваат.

9.12 Крај на програмата

Кога ќе заврши програмата, апаратот автоматски престанува со работа. Звучните сигнали работат (ако се вклучени). На екранот се прикажува .

Показното светло за копчето **Старт/Пауза**  се гаси.

Капакот се отклучува и показното светло  се гаси.

1. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за да го исклучите апаратот.

По пет минути од завршувањето на програмата, функцијата за штедење енергија автоматски го исклучува апаратот.










Кога го вклучувате апаратот повторно, екранот го прикажува крајот на последната избрана програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус.

2. Извадете ги алиштата од апаратот.
3. Проверете дали барабанот е празен.
4. Подотворете ги капакот и фиоката за детергент за да спречите мувла и мириси.
5. Затворете ја славината за вода.

9.13 Цедење вода по крајот на циклусот

Ако сте избрале програма или опција што не ја празни водата од последното плакнење, програмата е комплетирана, но:


- Просторот околу времето покажува  и екранот покажува заклучен капак .
- Барабанот продолжува да се врти во редовни интервали за да спречи туткање на алиштата.
- Капакот останува заклучен.
- Морате да ја исцедите водата за да го отворите капакот:

1. Ако е потребно, допрете го копчето **Центрифуга** за да ја намалите брзината на центрифугата предложена од апаратот.
 2. Притиснете го копчето **Старт/Пауза**:
 - Ако сте поставиле **Задржано плакнење** , апаратот ја цеди водата и центрифугира.
 - Ако сте поставиле **Ноќе** , апаратот само ја цеди водата
- Показателот за опција **Задржано плакнење**  и **Ноќе**  исчезнува.
3. Кога програмата е завршена и показното светло за заклучен капак  ќе се изгасне, можете да го отворите капакот.
 4. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** неколку секунди за да го исклучите апаратот.

9.14 Опција Во мирување

Функцијата **Во мирување** автоматски го исклучува апаратот за да ја намали потрошувачката на струја кога:

- Не сте го користеле апаратот за време од 5 минути. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за повторно да ја вклучите машината.
- После 5 минути од крајот на програмата за перење Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за повторно да го вклучите апаратот. На екранот се прикажува крајот на последната програма. Свртете го програматорот за да поставите нов циклус.

Ако барањето е свртено кон позиција „Ресетирај“ , апаратот автоматски се исклучува за 30 секунди.



Ако сте поставиле програма или опција што завршува со вода во барабанот, функцијата Во мирување **не го исклучува** апаратот за да ве потсети да ја испуштите водата.

10. ПОМОШ И СОВЕТИ



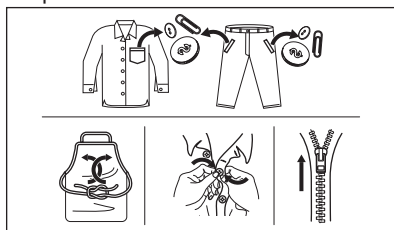
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

10.1 Полнење алишта

- Поделете ги алиштата на: бели, обоени, синтетика, нежни и волнени.
- Следете ги упатствата за перење што се наоѓаат на етикетите на алиштата.
- Не перете заедно бели и алишта во боја.
- Некои алишта во боја може да ја изгубат боја по првото перење. Ви препорачуваме да ги перете одделно првиот пат.
- Превртете ги повеќеслојните ткаенини, волната и алиштата со насликани илустрации.
- Третирајте ги претходно тврдокорните дамки.
- Перете ги тврдокорните дамки со специјален детергент.
- Бидете внимателни со пердињата. Извадете ги куките и ставете ги пердињата во вреќичка за перење или во навлака за перници.
- Немојте да перете во апаратот исечени или алишта без раб. Користете ја вреќичката за перење на мали и/или чувствителни алишта (на пр. градници со жица, колани, хулахопки, врвци, панделки итн.).
- Многу мало полнење може да предизвика проблеми со рамнотежата за време на фазата на центрифугирање. Ако дојде до ова:

- прекинете ја програмата и отворете ја вратата (видете во поглавјето „Секојдневна употреба“);
 - рачно прераспределете ги алиштата така што да бидат рамномерно распределени во барабанот;
 - притиснете го копчето Старт/ Пауза. Фазата на центрифугирање продолжува.
- Закопчајте ги навлаките за перници, патентите, куките и дримерите. Врзувајте ги коланите, јажиња, врвци, панделки или други предмети кои се лабави.
 - Испразнете ги џебовите и исправете ги алиштата.



10.2 Тврдокорни дамки

За некои дамки, водата и детергентот не се доволни.

Ви препорачуваме овие дамки да ги исчистите пред да ги ставите алиштата во апаратот.

На располагање има специјални средства за отстранување дамки. Користете специјално средство за отстранување дамки коешто е соодветно за видот на дамката и ткаенината.

10.3 Детергенти и други третмани

- Користете само детергенти и други третмани што се специјално направени за машини за перење:
 - прашоци за перење за сите видови ткаенини, вклучувајќи и нежни. Подобрo е да користите прашоци за перење кои содржат средство за белење на бели алишта и стерилизација
 - течни детергенти, претежно за програми за перење на ниски температури (до 60 °C) за сите видови ткаенини или специјални само за волна.
- Не мешајте различни видови детергенти.
- Заради заштита на животната средина, не користете повеќе од препорачаната количина детергент.
- Следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на детергентите или другите третмани, без да го надминете наведеното максимално ниво (**MAX**).
- Користете соодветни детергенти за видот и бојата на ткаенината, температурата на програмата и нивото на извалканост.

10.4 Еколошки практични совети

- Поставете програма за перење алишта со нормална извалканост без фаза на претперење.

- Секогаш стартувајте ја програмата за перење со максимален капацитет на алишта.
- Ако вршите претходно третирање на дамките или користите средство за отстранување поставете програма со ниска температура.
- За да користите точна количина на детергент, проверете ја тврдоста на водата во вашиот дом. Видете во „Тврдост на водата“.

10.5 Тврдост на вода

Ако тврдоста на водата во вашата област е висока или средна, ви препорачуваме да користите омекнувач за вода за машини за перење. Во областите каде тврдоста на водата е мека, нема потреба од омекнувач за вода.

За да ја дознаете тврдоста на водата во вашата област, јавете се во локалното претпријатие за водовод.

Користете соодветна количина омекнувач за вода. Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

11. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.



ВНИМАНИЕ!

Не користете алкохол, растворувачи или хемиски производи.

11.1 Надворешно чистење

Чистете го апаратот само со сапун и топла вода. Целосно избришете ги сите површини.



ВНИМАНИЕ!

Немојте да чистите метални површини со детергент на база на хлор.

11.2 Отстранување На Бигор

i Ако тврдоста на водата во вашата област е висока или средна, ви препорачуваме да користите средство за отстранување бигор за машини за перење.

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот.

Регуларните детергенти содржат агенси за омекнување на водата, но ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и од време на време производ против бигор.

i Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

11.3 Перење за одржување

Повторливо и пролонгирано користење програми со ниска температура може да предизвика таложење наслаги од детергент, влакненца, развој на бактерии внатре во барабанот и кадата. Ова може да генерира непријатни миризби и влага. За да ги елиминирате овие наслаги и да го исчистите внатрешниот дел од апаратот, редовно пуштајте перење за одржување (барем еднаш месечно).

i Видете во поглавјето „Чистење на барабанот“.

11.4 Отстранување На Бигор

i Ако тврдоста на водата во вашата област е висока или средна, ви препорачуваме да користите средство за отстранување бигор за машини за перење.

Редовно проверувајте дали има бигор нафатено на барабанот.

Регуларните детергенти содржат агенси за омекнување на водата, но

ви препорачуваме повремено да пуштите циклус со празен барабан и од време на време производ против бигор.

i Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

11.5 Чистење на барабанот

Редовно проверувајте го барабанот за да се спречите формирање несакани наслаги.


Формирањето на наслаги во барабанот може да се појави како резултат на надворешно тело кое предизвикува рѓе или заради тоа што водата од водоводот содржи железо

Исчистете го барабанот со специјално средство за не'рѓосувачки челик.

i Секогаш следете ги упатствата кои може да ги најдете на амбалажата на производот. Не чистете го барабанот со средства против бигор што содржат киселина, жица за стружење со хлор или со железна или челична волна.

За темелно чистење:

1. Извадете ги сите алишта од барабанот.
2. Стартувајте ја програмата Cottons со највисока температура
3. Додадете мала количина на детергент во прав во празниот барабан, за да ги исплакнете сите преостанати остатоци.

i Од време на време, на крајот од циклусот екранот може да ја прикаже иконата : тоа претставува совет да направите „чистење на барабанот“. Откако сте го исчистиле барабанот иконата исчезнува.

11.6 Печат на капак

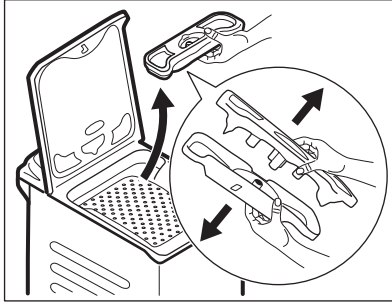
Редовно проверувајте го печатот. Ако е потребно исчистете го, со помош на средство за чистење со амонијак без да ја изгребите површината на печатот,



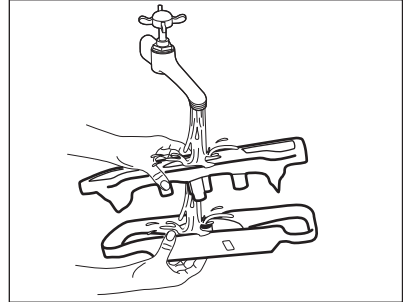
Секогаш следете ги упатствата што ќе ги најдете на пакувањето на производот.

11.7 Чистење на дозерот за детергент

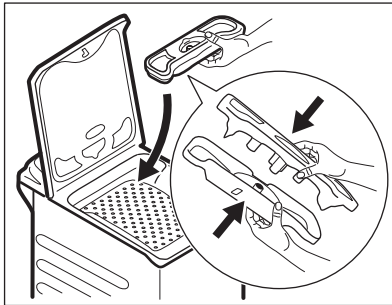
1.



2.

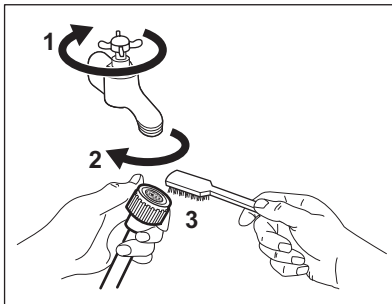


3.

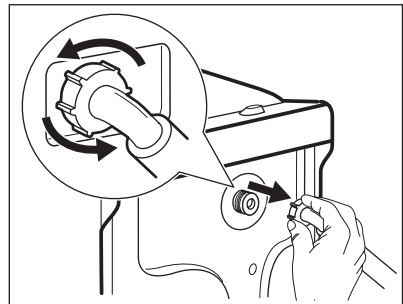


11.8 Чистење на доводното црево и филтерот на вентилот

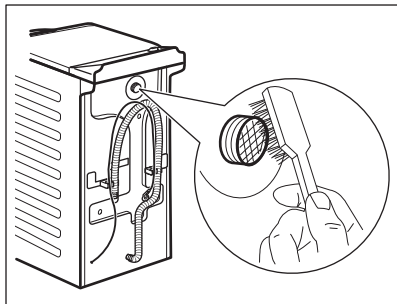
1.



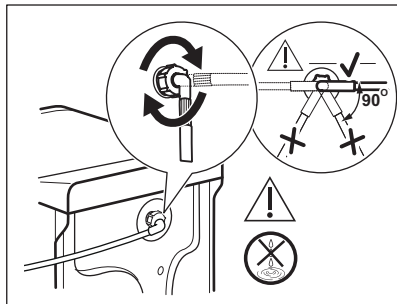
2.



3.



4.



11.9 Заштита од замрзнување

Ако апаратот е монтиран во област каде што температурата може да достигне 0°C или пониска, испуштете ја преостаната вода од доводното црево и од пумпата за цедење.

1. Извадете го приклучокот за струја од штекерот.
2. Затворете ја славината за вода.
3. Ставете ги двата краја на доводното црево во садот и оставете ја водата да истече од цревото.
4. Испразнете ја пумпата. Погледнете ја постапката за итно цедење.

5. Кога ќе се испразни одводната пумпа, вратете го доводното црево назад.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Проверете дали температурата е повисока од 0°C пред повторно да го користите апаратот. Производителот не е одговорен за штетите предизвикани од ниска температура.





12. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ



Прикажаните вредности се добиени во лабораториски услови со важечки стандарди. Податоците може да се променат од различни причини: количината и типот на алишта и температурата на околината. Притисокот на водата, напонот на струјата и температурата на доводната вода исто така може да влијаат врз времетраењето на програмата за перење.



Техничките спецификации може да се сменат без претходна најава за да се подобри квалитетот на производот.

Програми	Полне ње (kg)	Потрошу вачка на енергија (kWh)	Потрошу вачка на вода (литри)	Приближ но траење на програм ата (минути)	Преоста ната влага (%) ¹⁾
Cottons 60°C	6	1,10	56	180	53
Cottons 40°C	6	0,65	54	150	53
Synthetics 40°C	2,5	0,45	46	105	35
Delicates 40°C	2,5	0,55	46	90	35
Wool 30°C	1	0,35	50	65	30
Стандардни памучни програми 					
Стандардни памучни на 60°C 	6	0,80	43	247	53
Стандардни памучни на 60°C 	3	0,54	33	185	53
Стандардни памучни на 40°C 	3	0,49	34	179	53

1) На крајот на фазата на центрифугирање.

Режим на исклучено (W)	Режим на вклучено (W)
0.48	0.48
Информациите дадени во графиконот погоре се во согласност со регулативата на Европската комисија 1015/2010 за имплементирање на директивата 2009/125/EC .	

13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

13.1 Вовед


Апаратот не се вклучува или прекинува додека работи.


Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелата). Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.




ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го апаратот од струја пред да вршите каква било проверка.

Во случај на поголеми проблеми, се активираат звучните сигнали, екранот прикажува код за тревога, а копчето Старт/Пауза  може континуирано да трепка:

- **EHO** - Напојувањето со струја е нестабилно. Почекајте додека не се стабилизира напојувањето со струја.
- **ESI** - Нема комуникација меѓу електронските елементи на апаратот. Исклучете го и повторно вклучете го. Програмата не завршила правилно или апаратот запрел многу рано. Ако повторно се појави алармот, контактирајте со Овластен сервисен центар.
- **EIO** - Апаратот не се полни правилно со вода. После соодветната проверка, вклучете го апаратот повторно со притискање на копчето Старт/Пауза  апаратот се обидува да го повтори циклусот. Ако продолжи грешката кодот за аларм ќе се појави повторно.
- **E20** - Апаратот не ја испушта водата.
- **E40** - Капакот на апаратот е отворен или не е правилно затворен. Проверете го капакот!

13.2 Можни дефекти

Проблем	Можно решение
Програмата не почнува да работи.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали приклучокот за струја е вклучен во штекерот. • Проверете дали капакот на апаратот и вратите на баработ се добро затворени. • Проверете дали има оштетен осигурувач во таблата со осигурувачи. • Проверете дали е допрено Старт/Пауза . • Ако е поставен одложен почеток, откажете ја поставката или почекајте да заврши одбројувањето. • Доколку е вклучена, исклучете ја функцијата Блокада за деца. • Проверете ја позицијата на копчето за одбраната програма.
Апаратот не се полни правилно со вода.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали е отворена славината за вода. • Проверете да не е многу низок притисокот во доводот за вода. За овие информации, јавете се во локалното претпријатие за водовод. • Проверете дали е затната славината за вода. • Овој проблем може да биде причинет од филтерот или од доводното црево или од некој затнато коло за одвод. Обратете се во Овластениот сервисен центар. • Проверете да не се затнати филтерот на доводното црево и филтерот на вентилот. Погледнете во „Нега и чистење“.

Проблем	Можно решение
Апаратот се полни со вода и веднаш ја испушта	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали одводното црево е во правилна положба. Цревото може да е поставено многу ниско. Видете во „Инструкции за монтажа“.
Апаратот не ја испушта водата.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали е затнат одводниот сливник. • Проверете да не е засукано или свиткано одводното црево. • Овој проблем може да е предизвикан од затното коло за цедење. Обратете се во Овластениот сервисен центар. • Проверете дали одводното црево е правилно поврзано. • Поставете ја програмата за цедење ако поставувате програма без фаза на цедење. • Поставете ја програмата за цедење ако поставувате опција што завршува со вода во барабанот.
Фазата на центрифуга не работи или циклусот на перење трае подолго од вообичаено.	<ul style="list-style-type: none"> • Поставете ја програмата за центрифугирање. • Овој проблем може да е предизвикан од затното коло за цедење. Обратете се во Овластениот сервисен центар. • Распоредете ги рачно алиштата во барабанот и повторно пуштете ја фазата на центрифугирање. Овој проблем може да е предизвикан од проблеми со рамнотежата.
На подот има вода.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали спојките на цревата за вода се стегнати и дали протекнува вода. • Погрижете се цревото за довод на вода и цревото за одвод на вода да не е оштетено. • Проверете дали користите соодветен детергент и соодветна количина од него.
Не можете да го отворите капакот на апаратот.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали е поставена програма за перење што завршува со вода во барабанот. • Проверете дали е завршена програмата за перење. • Поставете ја програмата за цедење или за центрифугирање ако има вода во барабанот. • Проверете дали апаратот прима струја. • Овој проблем можеби е предизвикан од дефект на апаратот. Стапете во контакт со Овластен сервисен центар.
Апаратот прави невообичаена бучава и вибрира.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверете дали апаратот е правилно нивелиран. Видете во „Инструкции за монтажа“. • Проверете дали е отстранета амбалажата и/или транспортните завртки. Видете во „Инструкции за монтажа“. • Додајте уште алишта во барабанот. Полнењето со алишта можеби е премало.

Проблем	Можно решение
Времетраењето на програмата се зголемува или намалува за време на извршувањето на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> Системот SensiCare System може да го приспособува времетраењето на програмата според типот и количината на алишта за перење. Видете во „SensiCare System детекција на тежина“ во поглавјето „Секојдневна употреба“.
Резултатите од перењето не се задоволителни.	<ul style="list-style-type: none"> Зголемете го количеството детергент или употребете друг. Користете специјални производи за да ги отстраните тврдокорните дамки пред да ги перете алиштата. Проверете дали сте ја поставиле точната температура. Намалете го полнењето со алишта.
Премногу пена во барабанот за време на циклусот на перење.	<ul style="list-style-type: none"> Намалете ја количината на детергент.
По циклусот на перење, има остатоци од детергент во фиоката за детергент.	<ul style="list-style-type: none"> Проверете дали капакот е во правилна положба. Проверете дали сте ја користеле фиоката за детергент според индикациите наведени во ова упатство за корисници.

Откако ќе направите проверка, вклучете ја машината. Програмата продолжува од точката на прекин.

Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Ако екранот прикажува други шифри за аларм, исклучете и вклучете го апаратот. Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

14. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Димензија	Ширина/ Висина/ Длабочина/ Вкупна длабочина	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Поврзување на струја	Волтажа Вкупна моќност Осигурувач Фреквенција	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Ниво на заштита од навлегување тврди честички и влага обезбедено со заштитниот капак, освен кога опремата со низок напон нема заштита од влага		IPX4
Притисок во доводот на вода	Минимално Максимално	0,5 бари (0,05 МПа) 8 бари (0,8 МПа)
Снабдување со вода ¹⁾		Студена вода

Максимално полнење	Памук	6 kg
Класа на енергетска ефикасност	A+++	
Брзина на центрифугата	Максимална брзина на центрифугата	1151 грт (врт. во минута)

1) Поврзете го доводното црево со славина за вода со навој 3/4" .

15. КРАТКО УПАТСТВО

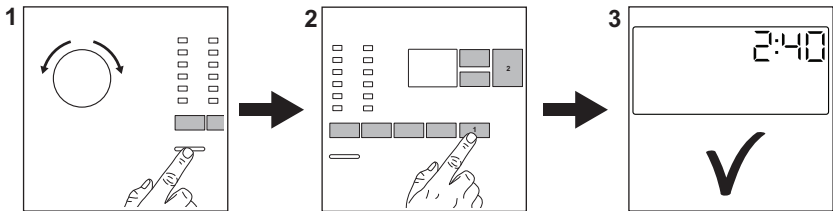
15.1 Секојдневна употреба


Ставете го приклучокот за струја во штекерот.

Отворете ја славината за вода.

Наполнете алишта.

Ставете го детергентот и другите средства во соодветната преграда на дозерот за детергент.




1. Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за да го вклучите апаратот. Свртете го програматорот за да ја поставите саканата програма.
2. Поставете ги посакуваните опции (1) со помош на соодветните копчиња на допир. За активирање на програмата, притисни го копчето (2) **Старт/Пауза** .

3. Апаратот започнува да работи. На крајот од програмата, извадете ги алиштата.

Притиснете го копчето **Вклучено/Исклучено** за да го исклучите апаратот.

15.2 Програми

Програми	Алишта за перење	Опис на производот
Cottons	6 kg	Бели памучни алишта и алишта од обоен памук.
 Cottons Eco	6 kg	Бели памучни алишта и алишта од обоен памук. Стандардни програми за вредности на потрошувачка со Енергетската етикета.

Програми	Алишта за перење	Опис на производот
Synthetics	2,5 kg	Синтетички алишта или алишта од мешани ткаенини.
Delicates	2,5 kg	Нежни ткаенини какви што се акрил, вискоза, полиестер.
Rapid 14min	1,5 kg	Синтетички и мешани ткаенини. Малку извалкани алишта и алишта за освежување.
Rinse	6 kg	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за плакнење и центрифуга.
Spin/Drain	6 kg	Сите ткаенини, освен волнени и многу чувствителни ткаенини. Програма за центрифуга и цедење на вода.
 Anti-Allergy	6 kg	Бели памучни алишта. Оваа програма помага за вадење на микроби и бактерии.
Baby	1 kg	Посебен циклус погоден за бебешки алишта.
 Silk	1 kg	Специјална програма за свила и мешани синтетички алишта.
 Wool	1 kg	Волна што се пере во машина и волна што се пере на рака и чувствителни алишта.
Sport	2,5 kg	Спортски алишта.
 Outdoor	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Модерни спортки алишта за надвор.
Denim	3 kg	Алишта од џинс.

1) Програма за перење.

2) Програма за перење и фаза за водоотпорност.

16. ИНФОРМАТИВЕН ЛИСТ ЗА ПРОИЗВОД ВО ВРСКА СО РЕГУЛАТИВАТА НА ЕУ 1369/2017


Информативен лист за производ	
Трговска марка	ELECTROLUX
Модел	EW6T4261, PNC913118414
Определен капацитет во kg	6


Класа на енергетска ефикасност	A+++
Годишна потрошувачка на енергија годишно во kWh, врз основа на 220 циклуси на перење на стандардна програма за памучни алишта на 60 °C и 40 °C со целосно и делумно полнење, и потрошувачка во режими со мала потрошувачка на енергија. Моменталната потрошувачка на енергија ќе зависи од користењето на апаратот.	150,0
Потрошувачка на енергија на стандардна програма на памучни алишта на 60°C со целосно полнење во kWh	0,80
Потрошувачка на енергија на стандардна програма на памучни алишта на 60°C со делумно полнење во kWh	0,54
Потрошувачка на енергија на стандардна програма на памучни алишта на 40°C со делумно полнење во kWh	0,49
Потрошувачка на енергија во исклучен режим во W	0,48
Потрошувачка на енергија во вклучен режим во W	0,48
Потрошувачка на енергија во литри годишно, врз основа на 220 циклуси на перење на стандардна програма за памучни алишта на 60 °C и 40 °C со целосно и делумно полнење. Моменталната потрошувачка на вода ќе зависи од користењето на апаратот.	9490
Класа на продуктивност на центрифуга-сушење на скала од G (најмалку ефикасна) до A (најефикасна)	B
Максимална брзина на центрифугата во врт./мин.	1151
Преостаната содржина на влажност во %	53
„Стандардната програма за памучни алишта на 60 °C“ и „Стандардната програма за памучни алишта на 40 °C“ се стандардни програми за перење и на нив се однесуваат информациите на етикетата и на листот, овие програми се соодветни за чистење на нормално извалкани памучни алишта и се најефикасни за потрошувачка на енергија и на вода во исто време.	-
Потрошувачка на енергија на стандардна програма на памучни алишта на 60°C со целосно полнење во минути	247
Потрошувачка на енергија на стандардна програма на памучни алишта на 60°C со делумно полнење во минути	185

Потрошувачка на енергија на „стандардна програма на памучни алишта на 40°C со делумно полнење во минути	179
Времетраење на вклучениот режим во минути	5
Воздушна акустична емисија на бучава за време на перење во db(A)	57
Воздушна акустична емисија на бучава за време на центрифуга во db(A)	78
Вградено во апарат ДА/НЕ	Не

Информациите дадени во графиконот погоре се во согласност со Регулативата на Европската комисија 1015/2010 за имплементирање на Директивата 2009/125/ЕК.

17. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не

фрлајте ги апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	36
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	37
3. POPIS VÝROBKU.....	39
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	40
5. VOLIČE A TLAČIDLÁ.....	42
6. PROGRAMY.....	44
7. NASTAVENIA.....	48
8. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	49
9. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	49
10. TIPY A RADY.....	53
11. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	55
12. SPOTREBA.....	58
13. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	58
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	61
15. RÝCHLY SPRIEVODCA.....	62
16. INFORMAČNÝ LIST K VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ 1369/2017.....	63

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a pri jeho navrhovaní sme mysleli predovšetkým na vás. Pri každom použití si tak môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vítajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:

www.electrolux.com/webselfservice



Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:

www.registerelectrolux.com



Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebič:

www.electrolux.com/shop


STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

 Všeobecné informácie a tipy

 Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti medzi 3 a 8 rokmi a osoby s veľmi rozsiahlymi a zložitými hendikepmi nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, iba ak sú nepretržite pod dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka otvorené, nedovoľte deťom a domácim zvieratám, aby sa k nim priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:

- kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- pre klientov v hoteloch, motelloch, nocľahoch s raňajkami a inom obytnom prostredí,
- spoločné priestory v bytových blokoch alebo samoobslužných práčovniach.
- Neprekračujte maximálnu náplň 6 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 8 bar (0,8 MPa).
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú opätovne použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handrou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Odstráňte všetky časti obalu a prepravné skrutky vrátane gumeného puzdra s plastovou rozpernou vložkou.
- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade

budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať, aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.

- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Neinštalujte ani nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.
- Spotrebič neinštalujte priamo nad odtok v podlahe.
- Spotrebič nepostrekujte vodou a nevystavujte ho nadmernej vlhkosti.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde veľa spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pod spotrebič nedávajte zatvorenú nádobu na zachytávanie eventuálne unikajúcej vody. Informácie o povolenom príslušenstve vám poskytne autorizované servisné stredisko.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.

- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrymi rukami.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.

2.3 Pripojenie na vodovodné potrubie

- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stiecť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že počas alebo po prvom použití spotrebiča neuniká viditeľne voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovaciu hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.
- Pri rozbaľovaní spotrebiča môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.
- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k vodovodnému kohútiku.

2.4 Používanie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale umývacieho prostriedku.
- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky, nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Neperte tkaniny silne znečistené olejom, masnotou alebo inými mastnými látkami. Môže dôjsť k poškodeniu gumených dielov práčky. Takúto bielizeň pre pranie v práčke predperte v rukách.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.

2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

3. POPIS VÝROBKU

3.1 Špeciálne funkcie

Vaša nová práčka spĺňa všetky požiadavky na moderné a účinné ošetrovanie bielizne pri nízkej spotrebe vody, energie a pracieho prostriedku a postará sa o bielizeň.

- Vďaka voliteľnej funkcii **Jemné+** sa aviváž rovnomerne rozloží v bielizni a

- Používajte iba originálne náhradné diely.

2.6 Likvidácia



VAROVANIE!

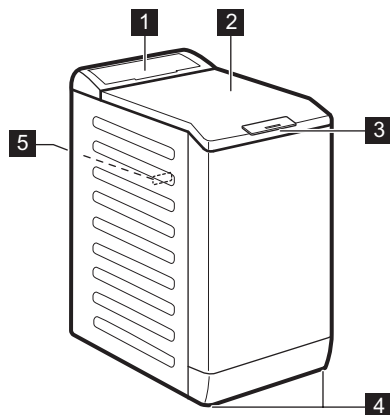
Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

penikne hlboko do jednotlivých vlákien bielizne, čím zabezpečí perfektnú jemnosť.

- Technológia **SensiCare System** automaticky upraví trvanie programu podľa bielizne v bubne, aby ste dosiahli perfektné výsledky prania v čo najkratšom čase.

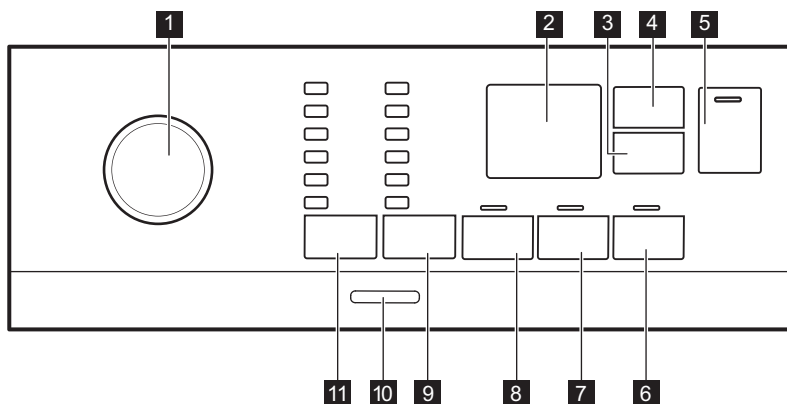
3.2 Prehľad spotrebiča



- 1** Ovládací panel
- 2** Veko
- 3** Rukoväť veka
- 4** Nôžky na vyrovnanie spotrebiča
- 5** Typový štítok

4. OVLÁDACÍ PANEL

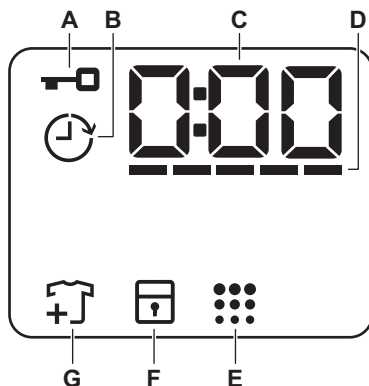
4.1 Popis ovládacieho panela










- 1** Volič programov
- 2** Displej
- 3** Posunutý štart dotykové tlačidlo
- 4** Time Manager (Úprava času) dotykové tlačidlo
- 5** Štart/Prestávka dotykové tlačidlo
- 6** Jemné+ dotykové tlačidlo
- 7** Extra plákanie dotykové tlačidlo
- 8** Predpieranie dotykové tlačidlo
- 9** Odstredovanie dotykové tlačidlo voliteľnej funkcie zníženia
 - Voliteľná funkcia Bez odstredovania
 - Voliteľná funkcia Plákanie stop
 - Noc voliteľná funkcia
- 10** Zap/Vyp tlačidlo
- 11** Zap/Vyp tlačidlo

11 Teplota dotykové tlačidlo

4.2 Displej



A		Ukazovateľ zablokovaného veka.
B		Ukazovateľ posunutého štartu.
C		Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať: <ul style="list-style-type: none"> • Trvanie programu (napr. 2:40). • Posunutý štart (napr. 2h). • Koniec cyklu (0:00). • Výstražný kód (napr. E20).
D		Pásikový ukazovateľ úrovne funkcie Time Manager.
E		Ukazovateľ čistenia bubna.
F		Ukazovateľ detskej poistky.
G		Ukazovateľ prídania odevov. Rozsvieti sa na začiatku fázy prania, kým ešte môže používateľ pozastaviť spotrebič a pridať viac bielznie.

5. VOLIČE A TLAČIDLÁ

5.1 Úvod



Voliteľné funkcie/funkcie nie sú dostupné so všetkými pracími programami. Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciami/ funkciami a pracími programami v „Tabuľke programov“. Voliteľná funkcia/funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť nekompatibilné voliteľné funkcie/funkcie.

5.2 Zap/Vyp


Podržte toto tlačidlo stlačené niekoľko sekúnd, aby ste zapli alebo vypli spotrebič. Zaznejú dva rozdielne tóny, keď sa spotrebič zapína alebo vypína.

Pretože funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič po niekoľkých minútach, aby sa znížila spotreba energie, budete musieť znovu zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenné používanie.

5.3 Teplota

Po výbere pracieho programu spotrebič automaticky navrhne predvolenú teplotu.


Ukazovateľ Studená voda  = studená voda.

Rozsvieti sa ukazovateľ nastavenej teploty.





5.4 Odstred'ovanie

Keď nastavíte program, spotrebič automaticky nastaví maximálnu povolenú rýchlosť odstred'ovania okrem programu Denim.

Ďalšie voliteľné funkcie odstred'ovania:

- **Bez odstred'ovania** . Príslušný ukazovateľ sa rozsvieti.

Nastavením tejto funkcie zrušíte všetky fázy odstred'ovania. Spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania zvoleného pracieho programu. Túto funkciu nastavte pre veľmi jemnú bielizeň. Pri niektorých pracích programoch sa vo fáze plákania spotrebuje viac vody.

- **Plákание Stop** . Príslušný ukazovateľ sa rozsvieti. Záverečné odstred'ovanie neprebehne. Voda z posledného plákania sa nevypustí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Prací program sa skončí s vodou v bubne. Veko zostane zablokované a bubon sa bude pravidelne otáčať, aby sa znížilo pokrčenie. Ak chcete odblokovať veko, musíte vypustiť vodu. Ak sa dotknete tlačidla Štart/ Prestávka , spotrebič vykoná fázu odstred'ovania a vypustí vodu.
- **Noc** . Príslušný ukazovateľ sa rozsvieti. Priebežná a záverečná fáza odstred'ovania budú zrušené a program skončí s vodou v bubne. To pomôže znížiť pokrčenie. Veko zostane zablokované. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Ak chcete odblokovať veko, musíte vypustiť vodu. Keďže je program veľmi tichý, je vhodný na použitie v noci, keď sú nižšie sadzby za elektrinu. Pri niektorých programoch sa plákание vykonáva s väčším množstvom vody. Ak sa dotknete tlačidla Štart/ Prestávka , spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania.




Spotrebič automaticky vypustí vodu približne po 18 hodinách.

5.5 Predpieranie

Pomocou tejto funkcie pridáte k praciemu programu fázu predpierania. Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

- Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridá sa k cyklu fáza predpierania pri 30 °C pred fázou prania. Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.


 Tieto voliteľné funkcie môžu predĺžiť trvanie programu.

5.6 Trvalá voľba Extra plákanie



S touto voliteľnou funkciou môžete pridať k zvolenému praciemu programu niekoľko plákaní.

Túto voliteľnú funkciu použite pre ľudí s alergiami na zvyšky pracieho prostriedku a s citlivou pokožkou.


 Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom a zostane tiež natrvalo svietiť počas ďalších cyklov, kým nebude táto voliteľná funkcia deaktivovaná.

5.7 Trvalá voľba Jemné+

Nastavte voliteľnú funkciu na optimalizáciu dávkovania aviváže a zlepšenie jemnosti tkanín.

Odporúča sa pri použití aviváže.


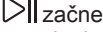
 Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom a zostane tiež natrvalo svietiť počas ďalších cyklov, kým nebude táto voliteľná funkcia deaktivovaná.

5.8 Posunutý štart

S touto voliteľnou funkciou môžete odložiť spustenie programu na vhodnejší čas.


Opakovane stlačte tlačidlo a nastavte požadované posunutie. Čas sa zvyšuje v 1-hodinových intervaloch až po 20 hodín.

Na displeji sa zobrazuje ukazovateľ  a zvolený čas posunutia. Po dotknutí sa tlačidla Štart/Prestávka  začne spotrebič odpočítavanie a veko je zablokované.

5.9 Time Manager (Úprava času)

S touto voliteľnou funkciou môžete skrátiť trvanie programu v závislosti od veľkosti náplne a stupňa znečistenia.

Po nastavení pracieho programu sa na displeji zobrazí jeho štandardné trvanie a bliká -----.

Dotykom tlačidla Time Manager (Úprava času)  skrátime trvanie programu podľa vašich potrieb. Na displeji sa zobrazí trvanie nového programu a náležite sa zníži počet čiarok.


---- vhodné na celú náplň bežne znečistených odevov.

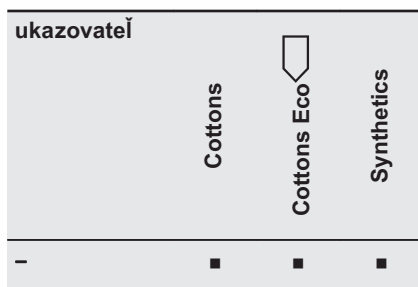
--- rýchly cyklus pre celú náplň mierne znečistených odevov.

-- veľmi rýchly cyklus pre menšiu mierne znečistenú náplň (odporúča sa max. polovičná náplň).

- najkratší cyklus na osvieženie malého množstva bielizne.

Funkcia Time Manager (Úprava času) je dostupná iba pri programoch uvedených v tabuľke.

ukazovateľ	Cottons	Cottons Eco 	Synthetics
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■




1) Predvolené trvanie pre všetky programy.




5.10 Štart/Prestávka ▷||






Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka ▷|| na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.


6. PROGRAMY

6.1 Tabuľka programov

Program Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstredovania Rozsah rýchlosti odstredovania [ot./min]	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu (Druh náplne a úroveň znečistenia)
Cottons 40 °C 90 °C – studená voda	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Biela a farebná bavlna. Bežné a silné znečistenie.
 Cottons Eco ¹⁾ 40 °C 60 °C – 40 °C	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Biela bavlna a farebne stála bavlna. Bežné znečistenie. Spotreba energie sa zníži a trvanie pracieho programu sa predĺži, čo zabezpečí dobré výsledky prania.
Synthetics 40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min (1200 - 400)	2,5 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny. Bežné znečistenie.
Delicates 30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min (1200-400)	2,5 kg	Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmiešané tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie. Bežné znečistenie.
Rapid 14min 30 °C	800 ot./min (800- 400)	1,5 kg	Syntetické a zmesové tkaniny. Mierne znečistená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.

Program Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstreďovania Rozsah rýchlosti odstreďovania [ot./min]	Maximálna hmotnosť náplne	Popis programu (Druh náplne a úroveň znečistenia)
Rinse	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Všetky tkaniny, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na plákanie a odstreďovanie bielizne. Prednastavená rýchlosť odstreďovania sa vzťahuje na programy pre bavlnenú bielizeň. Rýchlosť odstreďovania znížte podľa druhu bielizne. V prípade potreby pridajte plákania nastavením voliteľnej funkcie Extra plákanie. Pri odstreďovaní s nízkymi otáčkami vykoná spotrebič jemné plákanie a krátke odstredenie.
Spin/Drain	1200 ot./min (1200-400)	6 kg	Odstreďovanie bielizne a odčerpanie vody z bubna. Všetky tkaniny, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne.
Anti-Allergy  60 °C	1200 ot./min (1200 - 400)	6 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento program odstraňuje mikroorganizmy, pretože počas fázy prania na niekoľko minút teplota vystúpi nad 60 °C. To pomáha odstrániť mikróby, baktérie, mikroorganizmy a iné častice. Prídavná fáza plákania zabezpečí správne odstránenie zvyškov pracieho prostriedku, peľu a alergénov. Zvyšuje sa tým účinnosť prania.
Baby 40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min (1200 - 400)	1 kg	Šetrný cyklus vhodný pre detské oblečenie. Vysoká hladina vody a jemný pohyb pri fáze prania chráni farby a vlákna.
Silk  30 °C	800 ot./min (800 - 400)	1 kg	Špeciálny program na hodváb a zmesové syntetické materiály.
Wool  40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min (1200-400)	1 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a iné tkaniny s označením «hand washing» pre ručné pranie.²⁾
Sport 30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min (1200 - 400)	2,5 kg	Športové odevy zo zmesových tkanín. Mierne znečistená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.

Program Predvolená teplota Teplotný roz- sah	Referenč- ná rých- losť od- stredova- nia Rozsah rýchlosti odstredova- nia [ot./min]	Maxi- málna hmot- nosť náplne	Popis programu (Druh náplne a úroveň znečistenia)
Outdoor  30 °C 40 °C – stude- ná voda	1200 ot./min (1200- 400)	2 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Nepoužívajte avivážne prostriedky a uistite sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne zvyšky aviváže. <p>Syntetické športové odevy. Tento program je navrhnutý na jemné pranie moderných outdoorových športových odevov a je tiež vhodný na úbor na cvičenie, bicyklovanie, behanie a podobne. Odporúčané množstvo bielizne je 2 kg.</p> <p>Nepremokavé, vode odolné priedušné a vodoodpudivé tkaniny. Tento program sa môže použiť aj ako cyklus obnovy odpudzovania vody, špeciálne navrhnutý na starostlivosť o oblečenie s hydrofóbnou vrstvou. Ak chcete spustiť cyklus obnovy odpudzovania vody, postupujte nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prací prostriedok nalejte do priehradky . • Nalejte špeciálny obnovovač odpudzovania vody pre tkaniny do priehradky na aviváž v zásuvke . • Množstvo bielizne znížte na 1 kg. <p> Aby ste ešte viac zlepšili účinok vodoodpudivého prípravku, vysušte bielizeň v sušičke nastavením programu sušenia Outdoor (ak je k dispozícii a štítok so symbolom starostlivosti povoľuje sušenie v sušičke).</p>

Program									
Silk 	■	■						■	
Wool 	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

6.2 Woolmark Apparel Care – Modrý



Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie vlnených odevov, ktoré sú označené symbolom ručného prania «hand wash», za predpokladu, že odevy sa perú v súlade s pokynmi výrobcu tejto práčky. Pri sušení a ďalšej starostlivosti o odevy postupujte podľa pokynov na štítku. M1145



Symbol Woolmark je v mnohých krajinách certifikačnou obchodnou značkou.


7. NASTAVENIA

7.1 Zvukové signály

Tento spotrebič je vybavený rôznymi zvukovými signálmi, ktoré sa zapnú keď:



- zapnete spotrebič (osobitný krátky tón),
- vypnete spotrebič (osobitný krátky tón),
- sa dotknete tlačidiel (zvuk kliknutia),
- urobíte chybnú voľbu (3 krátke zvuky),
- Po dokončení programu (sekvencia zvukov v trvaní asi 2 minút),
- Spotrebič má poruchu (sekvencia krátky zvukov v trvaní asi 5 minút).

Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály pri skončení programu, dotknite sa tlačidla  a tlačidla  súčasne na približne 2 sekúnd. Na displeji sa zobrazí On/Off

 Aj keď zvukové signály vypnete, zaznejú pri poruche spotrebiča.

7.2 Detská poistka


Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, stlačte tlačidlo , kým sa na displeji **nezobrazí/nezhasne** .

Spotrebič bude voliť túto voliteľnú funkciu potom, ako ju vypnete.

Funkcia detskej poistky nie je k dispozícii niekoľko sekúnd po zapnutí spotrebiča.

8. PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Uistite sa, že je dostupná elektrická energia a vodovodný kohútik je otvorený.
2. Nalejte malé množstvo pracieho prostriedku do priehradky označenej .

3. Nastavte a spustite program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Týmto odstránite prípadné nečistoty z bubna a nádrže.

9. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



VAROVANIE!

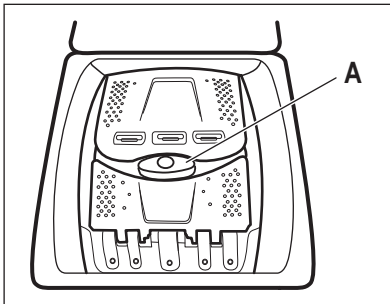
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

9.1 Zapnutie spotrebiča

1. Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
 2. Otvorte vodovodný ventil.
 3. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič zapnite.
- Zaznie krátky tón.

9.2 Vloženie bielizne

1. Otvorte veko spotrebiča.
2. Stlačte tlačidlo **A**.



Bubon sa automaticky otvorí.

3. Vložte bielizeň do bubna jeden kus po druhom.
 4. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste.
- Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.
5. Bubon a veko zatvorte.



UPOZORNENIE!

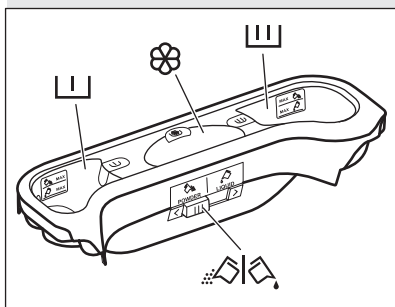
Pred zatvorením veka spotrebiča sa uistite, že ste bubon zavreli správne.

9.3 Priehradky na prací prostriedok. Použitie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov

1. Odmerajte množstvo určeného pracieho prostriedku pre práčku a aviváže.
2. Do príslušných priehradiek pridajte prací prostriedok a aviváž.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale pracích prostriedkov.



Priehradka pre prací prostriedok na fázu predpierania. Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).



Priehradka na prací prostriedok pre fázu prania. Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).

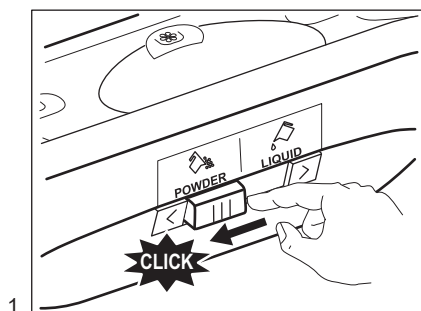


Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob). Značka **M** určuje maximálnu hladinu tekutých prídavných prostriedkov.

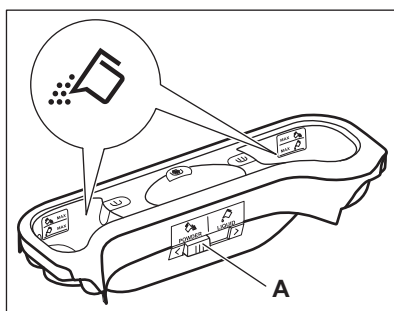


Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.

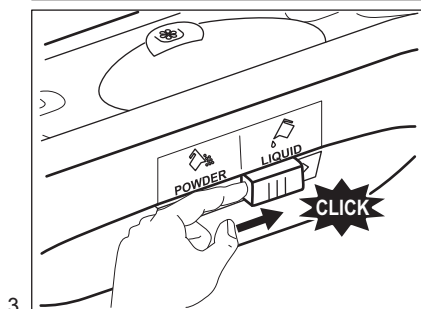
9.4 Tekutý alebo práškový prací prostriedok



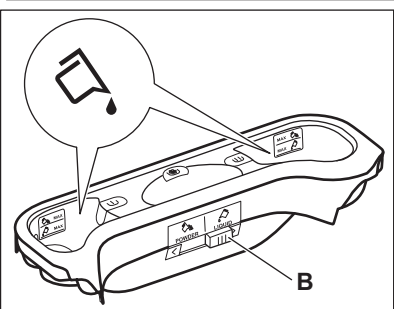
1.



2.



3.



4.

- Poloha **A** pre práškový prací prostriedok (nastavenie z výroby).
- Poloha **B** pre tekutý prací prostriedok.



Keď používate tekutý prací prostriedok:

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
- Nepridávajte viac tekutého prostriedku ako je maximálna úroveň.

9.5 Nastavenie programu

1. Volič programu nastavte na požadovaný program prania.

Ukazovateľ tlačidla Štart/Prestávka  bliká.


Na displeji sa zobrazí dĺžka trvania programu.

2. Ak chcete zmeniť teplotu a/alebo rýchlosť odstreďovania, stlačte príslušné tlačidlá.
3. V prípade potreby nastavte jednu alebo viacej voliteľných funkcií stlačením príslušných tlačidiel. Príslušný ukazovateľ sa zobrazí na displeji a následne sa menia dané informácie.




Ak výber **nie je možný**, zaznie zvukový signál a na displeji sa zobrazí **--**.

9.6 Spustenie programu

Dotknutím sa tlačidla Štart/Prestávka  spustíte program. Program nie je možný spustiť, keď je vypnutý ukazovateľ tlačidla a neblinká (napr. volič programov v nesprávnej polohe).

Príslušný ukazovateľ prestane blikat' a bude svietiť.

Spustí sa program, veko je zablované.


Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .




Skôr ako spotrebič začne napúšťať vodu, môže sa na chvíľu spustiť výpustné čerpadlo.



9.7 Spustenie programu s posunutím štartu

1. Opakovane sa dotýkajte tlačidla

Posunutý štart , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého

štartu. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .






2. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka

. Veko spotrebiča sa zablokuje a spustí sa odpočítavanie posunutého štartu. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.




Zrušenie posunutého štartu po spustení odpočítavania

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

1. Dotykom tlačidla Štart/Prestávka  prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla. Posunutý štart , kým sa na displeji nezobrazí  a nezhasne ukazovateľ .
3. Opätovným dotykom na tlačidlo Štart/Prestávka  okamžite spustíte program.


Zmena posunutého štartu po spustení odpočítavania

Zmena posunutého štartu:

1. Dotykom tlačidla Štart/Prestávka  prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla. Posunutý štart , kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu.
3. Opätovným dotykom tlačidla Štart/Prestávka  spustíte nové odpočítavanie.



9.8 Zistenie naplnenia SensiCare System

Po dotknutí sa tlačidla Štart/Prestávka .

1. Funkcia SensiCare System začne s odhadom hmotnosti náplne, aby vypočítala skutočné trvanie programu. Počas tejto fázy prehrávajú pásiky funkcie Time Manager  umiestnené pod číslicami času jednoduchú animáciu.
2. Po približne 15-20 minútach zmiznú pásiky funkcie Time Manager a zobrazí sa trvanie nového cyklu. Spotrebič automaticky prispôsobí trvanie programu dávke, aby sa dosiahli perfektné výsledky prania v najkratšom možnom čase.

9.9 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Pri spustenom programe môžete zmeniť **iba niektoré** voliteľné funkcie:

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka .
Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Zmeňte voliteľné funkcie. Dané informácie sa následne zmenia aj na displeji.
3. Znova sa dotknite tlačidla Štart/Prestávka .
Prací program bude pokračovať.



9.10 Zrušenie prebiehajúceho programu

1. Stlačením tlačidla Zap/Vyp zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič znovu zapnete.



Ak funkcia SensiCare System skončila a už sa spustilo plnenie vody, nový program začne **bez zopakovania funkcie SensiCare System**. Voda a prací prostriedok nie sú vypustené, aby sa predišlo mrhaniu.


Existuje aj alternatívny spôsob zrušenia:





1. Otočte volič do polohy „Reset“ .
 2. Počkajte 1 sekundu. Na displeji sa zobrazí symbol .
- Teraz môžete nastaviť nový prací program.

9.11 Otvorenie veka – Pridanie odevov




Veko neotvárajte, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne a/alebo sa bubon ešte otáča.


Počas prebiehajúceho programu alebo odpočítavania posunutého štartu je veko spotrebiča zablokované. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

1. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka . Ukazovateľ  začne blikat'.
2. Počkajte, kým ukazovateľ blokovania veka  neprestane blikat' a nezhasne. Otvorte veko spotrebiča a dvierka bubna. V prípade potreby pridajte alebo odoberte bielizeň. Dvierka bubna a veko zatvorte. Dotknite sa tlačidla Štart/Prestávka . Program alebo odpočítavanie posunutého štartu bude ďalej pokračovať.


9.12 Koniec programu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté). Na displeji sa zobrazí .

Ukazovateľ tlačidla Štart/Prestávka  zhasne.




Veko sa odblokuje a ukazovateľ  zhasne.





1. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič vypnete.
Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.

-  Ak spotrebič znovu zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci predchádzajúceho programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.
2. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
 3. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
 4. Veko a priehradku na práci prostriedok nechajte mierne pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.
 5. Zatvorte vodovodný kohútik.

9.13 Vypustenie vody po skončení cyklu

Ak ste si zvolili program alebo voliteľnú funkciu, ktorá nevypúšťa vodu pri poslednom plákaní, program sa ukončí, ale:


- V oblasti času sa zobrazí  a na displeji sa zobrazí zablokovanie veka .
 - Bubon sa stále v pravidelných intervaloch otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
 - Veko zostane zablokované.
 - Ak chcete otvoriť veko, musíte vypustiť vodu:
1. V prípade potreby stlačte tlačidlo Odstredovanie a znížte spotrebičom navrhnutú rýchlosť odstredovania.
 2. Stlačte tlačidlo Štart/Prestávka:
 - Ak ste nastavili Plákanie Stop , spotrebič vypustí vodu a odstredí.


- Ak ste nastavili Noc , spotrebič len vypustí vodu.
- Ukazovateľ voliteľnej funkcie Plákanie Stop  a Noc  zmizne.
3. Po dokončení programu, keď ukazovateľ blokovania veka  zhasne, môžete veko otvoriť.
 4. Podržte stlačené tlačidlo Zap/Vyp niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.

9.14 Voliteľná funkcia pohotovostný režim

V snahe ušetriť energiu funkcia automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Spotrebič nepoužívate po dobu 5 minút.
Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič znovu zapnete.
- 5 minút od skončenia pracieho programu
Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič znovu zapnete.
Na displeji sa zobrazí koniec posledného programu.
Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

Ak otočíte ovládač do polohy „Reset“ , spotrebič sa o 30 sekúnd automaticky vypne.

-  Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia **nevypne** spotrebič, aby vám pripomenula, že máte vypustiť vodu.

10. TIPY A RADY



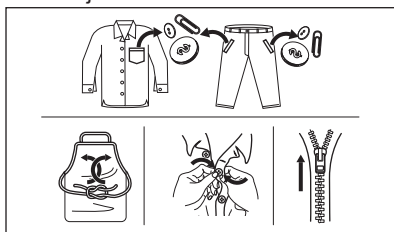
VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

10.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať niekoľko krát osobitne.
- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Ťažko odstrániteľné škvrny ošetrte vopred.

- Odolné škvry odstraňujte špeciálnymi pracími prostriedkami.
- Dávajte pozor na záclony. Odstráňte háčiky a záclony vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- Neperte neobrúbené ani natrhnuté odevy. Na pranie malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsienky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice, šnúrky od topánok, mašlí a pod.) použite pracíe vrecúško.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstreďovania, čo môže mať za následok nadmerné vibrácie. Ak sa tak stane:
 - a. prerušte program a otvorte dvierka (pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“);
 - b. ručne usporiadajte bielizeň tak, aby jednotlivé položky boli vo vnútri rovnomerne rozložené;
 - c. stlačte tlačidlo Start/Prestávka. Fáza odstreďovania pokračuje.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Zaviazte opasky, šnúry, šnúrky od topánok, mašle a akékoľvek iné voľné predmety.
- Vyprázdňte vrecká a odevy narovnajzte.



10.2 Veľmi odolné škvry

Na niektoré škvry nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvry odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvŕny a tkaniny.

10.3 Pracie prostriedky a iné prídavné prostriedky

- Používajte len pracíe prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky:
 - práškové pracíe prostriedky na všetky druhy tkanín, okrem jemnej bielizne. Uprednostnite práškové pracíe prostriedky s obsahom bielidla pre bielu bielizeň a dezinfikovanie bielizne
 - tekuté pracíe prostriedky, hlavne pri programoch prania s nízkou teplotou (max. 60 °C) pre všetky druhy tkanín alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako sa odporúča. Ochráňte tak životné prostredie.
- Dodržte pokyny, ktoré nájdete na obale pracích prostriedkov alebo prídavných prostriedkov bez toho, aby ste použili väčšie množstvo, ako je uvedené (**MAX**).
- Používajte odporúčané pracíe prostriedky určené pre daný typ a farbu tkaniny, teplotu programu a úroveň znečistenia.

10.4 Ekologické typy

- Pri praní bežne znečistenej bielizne nastavte program bez fázy predpierania.
- Prací program vždy spúšťajte s maximálnou povolenou náplňou bielizne.
- Ak ošetrujete škvry alebo používate odstraňovač škvŕn, nastavte program s nízkou teplotou.
- Zistite si tvrdosť vody vo vašej lokalite, aby ste používali správne množstvo pracieho prostriedku. Pozrite si časť „Tvrdosť vody“.

10.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäčkovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäčkovač vody.

Ak chcete zistiť tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

11. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o hľadne bezpečnosti.

11.1 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba jemným saponátom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.



UPOZORNENIE!

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.



UPOZORNENIE!

Kovové povrchy nečistite umývacím prostriedkom na báze chlóru.

11.2 Odvápňovanie



Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň.

Obvyklé pracie prostriedky už obsahujú prostriedky na zmäkčovanie vody, ale odporúčame vám občas spustiť cyklus s prázdny bubnom a produktom na odvápnenie spotrebiča.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

11.3 Program na údržbu práčky

Opakované a dlhodobé používanie programov s nízkymi teplotami môže spôsobiť usadzovanie pracích prostriedkov a šírenie baktérií vo vnútri bubna a hadice. To môže viesť k tvorbe zápachu a plesní. Ak chcete zabrániť usadzovaniu zvyškov a vyčistiť vnútornú časť spotrebiča, pravidelne spúšťajte

prací program na údržbu práčky (minimálne raz mesačne).



Pozrite si kapitolu „Čistenie bubna“.

11.4 Odvápňovanie



Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či nenájdete usadený vodný kameň.

Obvyklé pracie prostriedky už obsahujú prostriedky na zmäkčovanie vody, ale odporúčame vám občas spustiť cyklus s prázdny bubnom a produktom na odvápnenie spotrebiča.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

11.5 Čistenie bubna

Bubon pravidelne kontrolujte, či sa v ňom neusádzajú nečistoty.

V bubne sa môžu objaviť hrdzavé škvrny od zhrdzavených predmetov v bielizni, alebo ak voda z vodovodu obsahuje veľa železa.

Bubon vyčistite špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcu oceľ.




Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku. Bubon nečistite prostriedkami s kyslým pH na odstraňovanie vodného kameňa, ani prostriedkami s obsahom chlóru či drôtenkami.

Dôkladné čistenie:

1. Z bubna vyberte všetku bielizeň.

2. Spustíte program Cottons s najvyššou teplotou
3. Do prázdneho bubna pridajte malé množstvo práškoveho pracieho prostriedku, aby sa vypláchli prípadné nečistoty.

i Niekedy sa na konci cyklu môže na displeji zobrazit' ikona : toto je odporúčanie na „vyčistenie bubna“. Po vykonaní čistenia bubna ikona zmizne.

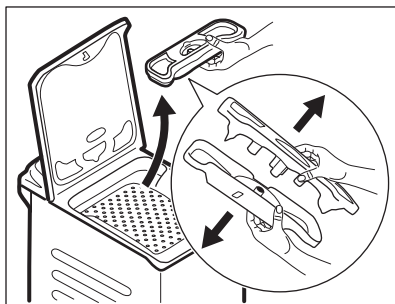
11.6 Tesnenie veka

Tesnenie pravidelne kontrolujte. V prípade potreby ho vyčistite pomocou krémového čistiaceho prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškrali povrch.

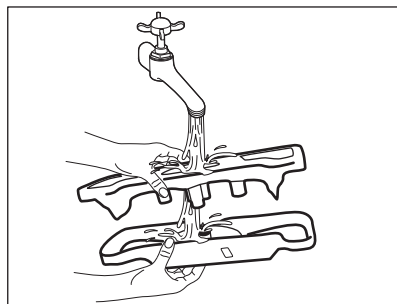
i Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

11.7 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

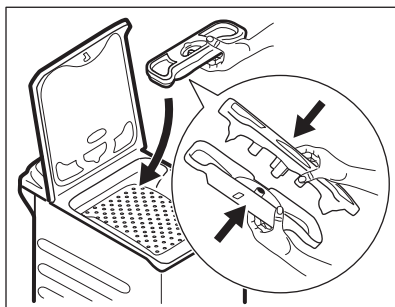
1.



2.

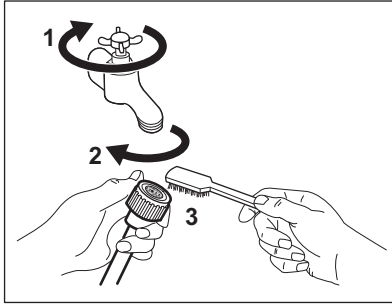


3.

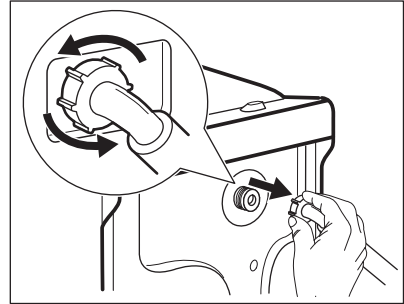


11.8 Čistenie filtra v prívodnej hadici a filtra ventilu

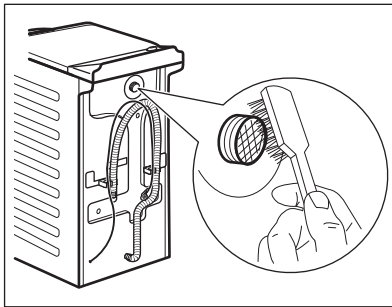
1.



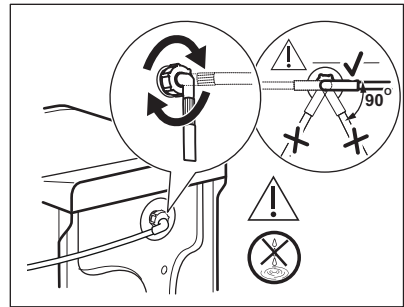
2.



3.



4.



11.9 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota dosiahnuť hodnoty okolo 0 °C alebo môže klesnúť pod túto teplotu, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sieťovej zásuvky.
2. Zatvorte vodovodný kohútik.
3. Obidva konce prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.

4. Vyprázdňte vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.



VAROVANIE!

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

12. SPOTREBA



Uvedené hodnoty sú získané v laboratórnych podmienkach za použitia relevantných noriem. Údaje ovplyvňuje množstvo faktorov: množstvo a druh bielizne a okolitá teplota. Trvanie pracieho programu môžu ovplyvniť aj tlak vody, napájacie napätie a teplota prívodnej vody.



V záujme vylepšenia kvality výrobku môže dôjsť k zmenám technických parametrov spotrebiča bez predchádzajúceho upozornenia.

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trvanie programu (minúty)	Zostatková vlhkosť (%) ¹⁾
Cottons 60°C	6	1,10	56	180	53
Cottons 40°C	6	0,65	54	150	53
Synthetics 40°C	2,5	0,45	46	105	35
Delicates 40°C	2,5	0,55	46	90	35
Wool 30°C	1	0,35	50	65	30
Štandardné programy na bavlnu					
Štandardný program bavlna 60°C	6	0,80	43	247	53
Štandardný program bavlna 60°C	3	0,54	33	185	53
Štandardný program bavlna 40°C	3	0,49	34	179	53

¹⁾ Na konci fázy odstreďovania.

Vypnutý režim (W)	Pohotovostný režim (W)
0.48	0.48
Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 1015/2010, ktorým sa zavádza smernica 2009/125/ES.	

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

13.1 Úvod


Spotrebič sa nespúšťa alebo sa počas prevádzky zastaví.


Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.




VAROVANIE!

Pred akoukoľvek činnosťou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

V prípade veľkých problémov zaznie zvukový signál, na displeji sa zobrazí výstražný kód a tlačidlo Štart/Prestávka  môže plynule blikať:

- **E H 0** – Elektrické napájanie je nestabilné. Počkajte, kým sa napájanie neustáli.
- **E 9 1** – Elektronické prvky spotrebiča nereagujú. Spotrebič vypnite a opäť zapnite. Program sa neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Ak sa opäť objaví poruchový kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- **E 1 0** – Do spotrebiča nepriteká správne voda. Po riadnej kontrole opäť spustite spotrebič stlačením tlačidla Štart/Prestávka , spotrebič sa pokúsi obnoviť cyklus. Ak chyba pretrváva, opäť sa zobrazí výstražný kód.
- **E 2 0** – Spotrebič nevypúšťa vodu.
- **E 4 0** – Veko spotrebiča je otvorené alebo je nesprávne zatvorené. Skontrolujte veko!

13.2 Možné poruchy

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je zástrčka pripojená do sieťovej zásuvky. • Uistite sa, že sú veko spotrebiča a dvierka bubna zatvorené. • Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodaná. • Uistite sa, že bolo stlačené tlačidlo Štart/Prestávka . • Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. • Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju. • Skontrolujte polohu ovládača zvoleného programu.
Do spotrebiča nepriteká správne voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik. • Uistite sa, že je tlak pritekajúcej vody dostatočný. Príslušné informácie získate od dodávateľa vody. • Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchatý. • Tento problém môže byť spôsobený filtrom prívodnej hadice alebo upchaným odtokovým obvodom. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. • Uistite sa, že nie je upchaný filter prívodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštalčné pokyny“.

Problém	Možné riešenie
Spotrebič nevypustí vodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchaté. • Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá. • Tento problém môže byť spôsobený upchatým odtokovým obvodom. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. • Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica. • Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním. • Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.
Fáza odstredovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte program odstredovania. • Tento problém môže byť spôsobený upchatým odtokovým obvodom. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. • Bielizeň v bubne ručne rozložte a znovu spustite fázu odstredovania. Tento problém môže byť spôsobený problémom s vyvážením.
Na podlahe je voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda. • Skontrolujte, či prírodná a odtoková hadica nie je poškodená. • Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracieho prostriedku.
Nie je možné otvoriť veko spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či ste zvolili prací program, ktorý končí s vodou v nádrži. • Uistite sa, že sa prací program skončil. • Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstredovania. • Presvedčte sa, že má spotrebič prívod elektrickej energie. • Tento problém môže byť spôsobený chybou spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inštalčné pokyny“. • Uistite sa, že bol odstránený obal a prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalčné pokyny“. • Do bubna pridajte ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.
Trvanie programu sa predĺži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcia SensiCare System dokáže prispôsobiť trvanie programu podľa typu a množstva bielizne. Pozrite si „Zistenie dávky SensiCare System“ v kapitole „Každodenné používanie“.

Problém	Možné riešenie
Neuspokojivé výsledky prania.	<ul style="list-style-type: none"> • Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ. • Pred praním z bielizne odstráňte odolné škvrny pomocou špeciálnych produktov. • Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu. • Odoberte nejakú bielizeň.
Príliš veľa peny v bubne počas pracieho cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> • Znížte množstvo pracieho prostriedku.
Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke dávkovača zvyšky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je klapka v správnej polohe. • Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia. Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Ak sa na displeji zobrazia iné poruchové kódy, vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmer	Šírka/výška/hĺbka/celková hĺbka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Zapojenie do elektrickej siete	Napätie Celkový výkon Poistka Frekvencia	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		IPX4
Tlak pritekajúcej vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximálna náplň	Bavlna	6 kg
Energetická trieda		A+++
Rýchlosť odstreďovania	Maximálna rýchlosť odstreďovania	1151 ot./min

¹⁾ Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

15. RÝCHLY SPRIEVDCA

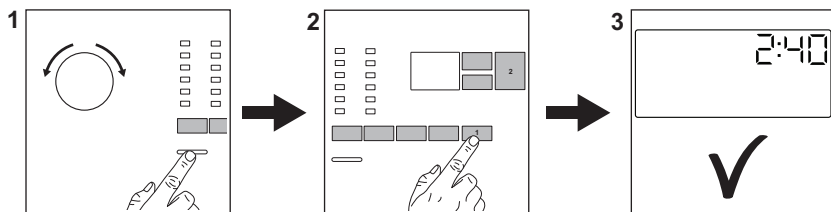
15.1 Každodenné používanie


Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.

Otvorte vodovodný ventil.


Vložte bielizeň.





Nalejte prací prostriedok a ostatné prípravky do príslušnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.



1. Stlačením tlačidla **Zap/Vyp** spotrebič zapnete. Volič programu nastavte na požadovaný prací program.
2. Nastavte požadované voliteľné funkcie (1) prostredníctvom príslušných dotykových tlačidiel. Ak chcete spustiť program, dotknite sa tlačidla **Štart/Prestávka**  (2).
3. Spotrebič sa spustí. Po skončení programu vyberte bielizeň. Stlačením tlačidla **Zap/Vyp** spotrebič vypnete.

15.2 Programy

Programy	Kapacita	Popis produktu
Cottons	6 kg	Biela a farebná bavlna.
 Cottons Eco	6 kg	Biela a farebná bavlna. Štandardné programy, ktoré zodpovedajú hodnotám spotreby na štítku s energetickými údajmi.
Synthetics	2,5 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny.
Delicates	2,5 kg	Jemné tkaniny ako bielizeň z akrylu, viskózy a polyesteru.
Rapid 14min	1,5 kg	Syntetika a zmesové tkaniny. Mierne zašpienená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.
Rinse	6 kg	Všetky tkaniny, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na plákanie a odstredovanie.
Spin/Drain	6 kg	Všetky tkaniny, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na odstredovanie a vypustenie vody.

Programy	Kapacita	Popis produktu
 Anti-Allergy	6 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento program pomáha odstrániť mikróby a baktérie.
Baby	1 kg	Šetrný cyklus vhodný pre detské oblečenie.
 Silk	1 kg	Špeciálny program pre hodváb a zmesové syntetické materiály.
 Wool	1 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a jemná bielizeň.
Sport	2,5 kg	Športové odevy.
 Outdoor	2 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderné outdoorové športové odevy.
Denim	3 kg	Ďžínsovina.

1) Prací program.

2) Prací program a fáza obnovenia odolnosti voči vode.


16. INFORMAČNÝ LIST K VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ 1369/2017


Informačný list k výrobku	
Obchodná značka	ELECTROLUX
Model	EW6T4261, PNC913118414
Menovitá kapacita v kg	6
Trieda energetickej efektívnosti	A+++
Spotreba energie v kWh za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov pre programy pre bavlnu pri 60 °C a 40 °C pri plnom a čiastočnom naplnení, a spotreba režimov s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.	150,0
Spotreba energie pre štandardný program pre bavlnu pri 60 °C pri plnom naplnení v kWh	0,80
Spotreba energie pre štandardný program pre bavlnu pri 60 °C pri čiastočnom naplnení v kWh	0,54
Spotreba energie pre štandardný program pre bavlnu pri 40 °C pri čiastočnom naplnení v kWh	0,49
Spotreba elektrickej energie v režime vypnutia vo W	0,48
Spotreba elektrickej energie v režime ponechania v zapnutom stave vo W	0,48

Spotreba vody v litroch za rok, na základe 220 štandardných pracích cyklov pre programy pre bavlnu pri 60 °C a 40 °C pri plnom a čiastočnom naplnení. Skutočná spotreba vody bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.	9490
Trieda efektívnosti ostredovania na stupnici od G (najnižšia efektívnosť) po A (najvyššia efektívnosť)	B
Maximálna rýchlosť odstredovania v ot./min	1151
Zvyšný obsah vlhkosti v %	53
„Štandardný program pre bavlnu pri 60 °C“ a „štandardný program pre bavlnu pri 40 °C“ sú štandardné pracie programy, na ktoré sa vzťahujú informácie na štítku a v opise výrobku, tieto programy sú vhodné na pranie bežne zašpinenej bavlnenej bielizne a sú to najefektívnejšie programy, pokiaľ ide o kombinovanú spotrebu energie a vody.	-
Dĺžka „štandardného programu pre bavlnu pri 60 °C“ pri plnom naplnení v minútach	247
Dĺžka „štandardného programu pre bavlnu pri 60 °C“ pri čiastočnom naplnení v minútach	185
Dĺžka „štandardného programu pre bavlnu pri 40 °C“ pri čiastočnom naplnení v minútach	179
Čas trvania režimu ponechania v zapnutom stave v minútach	5
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom v db(A) pranie	57
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom v db(A) odstredovanie	78
Vstavaný spotrebič A/N	Nie

Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 1015/2010, ktorým sa zavádza smernica 2009/125/ES.

17. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



192921360-A-292019

